

**christian rolinski engensen**

**Heizung Sanitär Solar**

Eichenweg 2A  
30938 Burgwedel  
Tel. 05139-896017  
Mobil 0163-3121266  
[www.rolinski-engensen.de](http://www.rolinski-engensen.de)

# Marktspiegel

## Burgwedeler & Isernhagener Nachrichten

Marktstraße 16, 31303 Burgdorf  
(0 51 36) 8 99 40

Nr. 18, 50. Jahrgang  
Sonnabend, 3. Mai 2025

**WEYMANN**  
GEBÄUDETECHNIK

Ihr Spezialist für Heizungs- und Klimatechnik

Burgdorfer Str. 110  
31275 Lehrte  
Tel. (05132) 20 18

[www.karl-weymann-gmbh.de](http://www.karl-weymann-gmbh.de)

HEIZUNG • KÄLTE • KLIMA  
LÜFTUNG • SANITÄR • SOLAR

# Labormobil für Grundwasser nutzbar

Bürger können Proben aus ihren Gartenbrunnen untersuchen lassen

**BURGWEDEL.** Das gelbe Labormobil des VSR-Gewässerschutz ist vielen Brunnenbesitzern bereits bekannt. Im vergangenen Jahr sorgte der Informationsstand in Burgwedel für reges Interesse, als über 100 Bürger Wasserproben aus ihren Gartenbrunnen mitbrachten. Auch in diesem Jahr bietet die gemeinnützige Organisation wieder eine Untersuchung an. Am Mittwoch, 7. Mai, haben Brunnenbesitzer von 9 bis 11 Uhr die Gelegenheit, ihre Wasserproben auf dem Domfrontplatz in Burgwedel abzugeben.

Im Sommer, wenn es heiß und trocken ist, wird im Garten viel Wasser benötigt. „Uns ist es wichtig, dass außerhalb des Hauses Brunnenwasser statt dem kostbaren Leitungswasser genutzt wird,“ erzählt der Ehrenamtler Heinz-Theo van Wickeren. Er ist zusammen mit Harald Gülzow im Labormobil unterwegs um Belastungen im Grundwasser aufzudecken und sich für einen nachhaltigen Umgang einzusetzen.

Bereits im letzten Sommer kamen viele interessierte Brunnenbesitzer mit ihrer Probe zum Infostand in Burgwedel. Sie wollten wissen wofür sie das Wasser im Garten verwenden können. „Eine Belastung ist in den meisten Fällen nicht zu sehen oder zu riechen“, erklärt Harald Gülzow. Er weist darauf hin, dass im Gegensatz zum Leitungswasser das Brunnenwasser häufig mit Nitraten, Pestiziden und weiteren Stoffen belastet ist. Außerdem können durch verschiedene Einflüsse Krankheitserreger ins Wasser geraten.

Harald Gülzow führt die Grunduntersuchung von Nitrat-, Säure- und Salzgehalt wieder



Heinz-Theo van Wickeren und Harald Gülzow beraten eine Brunnenbesitzerin mit Nitratkarte Niedersachsen vom VSR-Gewässerschutz. Foto: Ruben Wiltsch

gegen eine geringe Beteiligung von zwölf Euro im Labormobil durch. Nachdem das Analyseergebnis vorliegt, berät er die Brunnenbesitzer, was die festgestellte Belastung für die Nutzung des Wassers bedeutet. Gegen eine Kostenbeteiligung können auch weitere Parameter untersucht werden. „Durch diese ergänzenden Untersuchungen erfahren die Brunnenbesitzer, ob

das Wasser zum Gemüse gießen oder sogar zum Befüllen von Planschbecken und Teich geeignet ist. Außerdem können wir auch eine Einschätzung dazu geben, inwieweit das Wasser im Notfall zum Trinken einsetzbar ist“, erklärt Harald Gülzow.

Damit die Ergebnisse auch aussagefähig sind, empfiehlt er zur Probenahme und zum Transport Mineralwasserflaschen zu nutzen. Besonders geeignet sind dabei bis zum Rand gefüllte 0,5 Liter-Flaschen aus Kunststoff. Die Messwerte bekommen die Brunnenbesitzer in einem ausführlichen Gutachten mit der Post zugesendet. Für weitere Fragen zu den Messwerten ist der Gewässerexperte Milan Toups jeden Donnerstag von 10 bis 14 Uhr unter der Telefonnummer 02831 9763342 erreichbar. „Erstmals haben wir

zu unseren Ergebnissen der Grundwasser- und Bachuntersuchungen aus in der Region Hannover eine Bildschirmpräsentation für den Informationsstand vorbereitet“, berichtet der Ehrenamtler Heinz-Theo van Wickeren. Der VSR-Gewässerschutz möchte mit den Auswertungen der Brunnenwasseranalysen in der Region Hannover möglichst viele Bürger am Informationsstand erreichen.

„Die von uns erstellte Nitratkarte soll die Belastung in Niedersachsen verdeutlichen“, erklärt Van Wickeren. Wer keine Zeit hat zum Informationsstand zu kommen, kann die Ergebnisse auch auf der Homepage vom VSR-Gewässerschutz nachlesen. Zu der Auswertung aus in der Region Hannover gelangt jeder Interessierte über die interaktive Karte auf der Homepage

[vsg-gewaesserschutz.de/regionales/niedersachsen-bremen](http://vsg-gewaesserschutz.de/regionales/niedersachsen-bremen).

Der VSR-Gewässerschutz hilft mit einer Wasseranalyse das Wasser aus dem eigenen Brunnen statt dem Leitungswasser zu verwenden. Allerdings sollte auch dieses im Garten sparsam genutzt werden. Der VSR-Gewässerschutz gibt am Informationsstand dazu Tipps. „Gießen sollte jeder Gartenbesitzer nur morgens oder abends, weil sonst zu viel Wasser verdunstet“, empfiehlt Heinz-Theo van Wickeren. Bei der Wahl des Planschbeckens rät er Eltern und Großeltern nur die Größe zu kaufen, die benötigt wird. „Wenn nur ein Kind darin planscht, braucht man ein kleineres Planschbecken als wenn mehrere Kinder ins Wasser springen. So kann viel Brunnenwasser gespart werden“.

## „Balance“ feiert Premiere

Aufführung des Wir-Theaters der Pestalozzi-Werkstatt

**BURGWEDEL (r/bs).** Nach intensiver Probenzeit ist es endlich so weit: Das inklusive DAS DU + ICH = WIR-THEATER der Pestalozzi-Werkstatt präsentiert am Donnerstag, 15. Mai, um 19 Uhr sein neues Stück „Balance“ in der Aula der Evangelischen Schule Burgwedel. Der Einlass beginnt um 18.30 Uhr.

Unter der Leitung von Theaterpädagogin Matthias Bittner hat die zwölfköpfige Theater-

gruppe in den vergangenen Monaten mit viel Herzblut und Kreativität an ihrem neuen Bühnenwerk gearbeitet. Entstanden ist ein etwa 60-minütiges Stück, das sich spielerisch und tiefgründig mit der Frage auseinandersetzt: Was bringt uns aus dem Gleichgewicht – und wie finden wir es wieder?

Mit Wortwitz, Mut zur Improvisation und überraschenden Wendungen nehmen die Dar-

stellerinnen und Darsteller ihr Publikum mit auf eine bewegende Reise durch alltägliche Schieflagen und ihre ganz eigenen Wege zurück zur inneren Balance. Die Aufführung verspricht nicht nur Unterhaltung, sondern auch neue Perspektiven und echte Begegnungen – ganz im Sinne des inklusiven Theateransatzes der Pestalozzi-Werkstatt. Der Eintritt ist frei, Spenden sind willkommen.

**ROCKAHR**  
Tischlereibetrieb

Wir fertigen für Sie:

- Fenster & Türen in Kunststoff und Holz
- Rollläden
- Überdachungen
- Zimmertüren
- Einbauschränke
- Insektenschutz

**Reparatur von Holz- und Kunststofffenstern**

30938 Burgwedel -Thönse  
Telefon 05139 1816  
[info@rockahr-thoense.de](mailto:info@rockahr-thoense.de)

**gold-graber**  
Goldschmiede-, Uhrmachermeister und Juwelier seit 1997

Reparaturen • Umarbeitungen  
Anfertigung • Uhrenreparaturen  
Batteriewechsel

Sutelstraße 5  
30659 Hannover  
Tel. (05 11) 64 68 27 51

Am Ortfeide 65  
30916 Isernhagen NB  
Tel. (05 11) 77 10 22  
Fax (05 11) 2 35 99 88  
[www.gold-graber.de](http://www.gold-graber.de)

**JUWELIER COHRS**  
Gold-Ankauf Bargeld sofort  
Tagesaktuelle Höchstpreise

Gold | Silber | Platin | Zinn  
Schmuck | Juwelen | Armbänder |  
Silberbesteck | Zahngold (auch mit Zahn)  
Bruchgold | Altgold | Münzen |  
Barren | Erbschaften | Luxusuhren

2x in Hannover  
Juwelier Cohrs Edelmetall GmbH  
Bahnhofstr. 3 und Schillerstr. 33  
Telefon & WhatsApp 0511/2157937  
[www.juwelier-cohrs.de](http://www.juwelier-cohrs.de)

**JUNKER**  
BAD • HEIZUNG • KLIMA

100% Qualität  
5 Jahre Garantie

Bad • Heizung  
Klimaanlagen  
Solar

05139 - 5021  
[www.bzfh.de](http://www.bzfh.de)  
Wir sind Ihr Partner!

Anzeigenschluss für die nächste Ausgabe:  
**Donnerstag, 12.00 Uhr**

Aus der REGION für die REGION

FENSTER | TÜREN | KÜCHEN | DECKEN | TREPPEN

PORTAS-Fachbetrieb, Fr. W. Behre Tischlerei, Germaniastr. 3 c, 31275 Lehrte  
Wir sind für Sie da: (0 51 32) 5 66 56 • [info@behre.portas.de](mailto:info@behre.portas.de)

SEIT 30 JAHREN

**Giesmann-**  
ROHRREINIGUNG.de

Hochdruckspülen Kanalsanierung  
Mechanische Reinigung Kanalkamera

05130/925353

**MOSS**  
Delikatessen

Am 11.05. ist Muttertag  
Du hast die beste Mami der Welt?  
Dann zeig es Ihr mit unseren schönsten Präsenten!

**Mittagstisch:**  
Mo Geflügelgeschnetzeltes in Zucchini-Rahm  
Di Königsberger Klopse (100% Kalb)  
Mi Kartoffelpuffer mit Apfelmus  
Do Rinderroulade „Hausfrauen Art“  
Fr Schweinegulasch „Schaschlik Art“  
Sa Kalbgeschnetzeltes in Champignonrahm  
(unseren gesamten Wochenplan finden Sie unter [www.moss-delikatessen.de](http://www.moss-delikatessen.de))

**Fischers Fritze fängt: Rotbarschfilet**

100 g € 1,99  
(ab Donnerstag, den 08.05.2025)

Dammstraße 10  
30938 Großburgwedel  
Tel. (05139) 23 45

**AKKU-HÖRGERÄTE**  
MADE IN GERMANY

PRO HÖRGERÄT 150€\*

exklusive Ladestation

Burgwedel · Von-Alten-Straße 21  
Burgdorf · Marktstraße 52  
Altarmbüchen · Wietzeau 3

**KIND**

\*Privater Eigenanteil KINDwings 2400R für Mitglieder einer gesetzlichen Krankenversicherung mit Leistungsanspruch und ohrenärztlicher Verordnung: 150 € pro Hörgerät (ohne abgebildete Ladestation), zzgl. gesetzlicher Zuzahlung in Höhe von je 10 €. Preis für Trocken- (nicht abgebildet) und Ladestation: 199 €. KIND GmbH & Co. KG · Kokenhorststraße 3 - 5 · 30938 Großburgwedel

**KIENAST LAGER-VERKAUF**

bis zu 70% Rabatt auf Schuhe!

Gewerbegebiet Gailhof

Verkaufsbeginn 26. April 2025  
Mo.-Fr. 10-18 Uhr • Sa. 9-16 Uhr

Gabor bugatti adidas superfit SKECHERS

11. Mai Muttertag

**MUTTERTAGS BUFFET**

von der Suppe zum Dessert.  
Mit Spargel!  
So oft sie mögen!

**XENOS**  
Mittelmeer Spezialitäten

Mittag & Abend! Preis p.P. 29,90 €

DR. ALBERT-DAVID-STR. 19 • 30938 BURGWEDEL  
05139 - 5232 • [WWW.BURGWEDEL-XENOS.DE](http://WWW.BURGWEDEL-XENOS.DE)

Wir verkaufen Ihnen Ihr Wunschauto

**Auto-Erlebniswelt Bartels**

Autohaus Bartels GmbH  
Höfstraße 5 • 30916 Isernhagen  
Ortsteil Neuarmbüchen  
Telefon 05139/899820 • Fax 05139/899866  
[info@autobartels.de](mailto:info@autobartels.de) • [www.autobartels.de](http://www.autobartels.de)

Das dürfen Sie von uns erwarten:

- EU Neufahrzeuge fast aller Marken
- Jahreswagen
- Gebrauchtwagen
- Inzahlungnahme
- Kfz Ankauf
- Kfz Leasing und Kfz Finanzierung
- Kfz Versicherungen
- Reparaturen
- TÜV Abnahmen
- Glasservice

VW, Skoda, Hyundai, Opel, Peugeot u.v.m